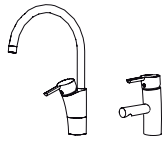


Mora MMIX



Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation. Mora Armatur garanterar produktens funktion om branschreglerna och produktens monteringsanvisning följs.

A

O-ring Ø36,2x3
Ø32-35 mm
x2 [1]
x1 [1]
G3/8
89 10 19
Fast fixerad koppling
Firmly fixed coupling
Klamring
Clamping
min R=25mm

B

20 95 24
360° Black 60° Green 85° Blue 110° White
Black

B:1
B:2
[3]
[4]
[3]
[2]
[3]
[3-4]
[1] [3] [7]
40 93 97
40 93 95
40 93 96

C

[1] [2] [3] 20 95 23

D

89 10 96 20 95 04
[1] [2] [3]
40 94 01

E

! 40 93 90
[1] [2]
89 10 96
40 94 03
[3] [4] [5] [6]
10-12 Nm

F F:1 F:2

100%
55% 15%
40%

Mora MMIX

SVENSKA

MONTERING

Vi rekommenderar att du anlitar professionell VVS-installatör.

OBS! Vid installation måste ledningarna fram till blandarna rensas, innan blandaren monteras. OBS! Vid koppling av anslutnings slang (Soft PEX-rör) ska matarledningens anslutningskoppling vara fast fixerad. Till Soft PEX-rör med slät anslutningsände behövs ingen stödhylsa.

Ⓐ-Ⓑ Montera blandaren i utförd ordning [1]–[4]. B:1 Köksblandare: Montera pipen med önskad pipspärr 60°, 85°, 110° eller 360°. Pipspärren ska vara centrerad framåt med klacken uppåt [3]. B:2 Köksblandare med fast pip: Montera pipen med den fasta pipspärren i utförd ordning 1-3.

FELSÖKNING/SERVICE

Ⓢ Läckage vid pipanslutning:

Byt av o-ringar: Utför [1]–[3], byt o-ringar [3]. Smörj med silikonfett.

Ⓢ Läckage i disk/tvättmaskinsavstängningen:

Byt insatsen: Stäng först av inkommande vatten. Utför [1]–[3]. Demontera vredet 1-4: Vrid diskmaskinsvredet till vänster. Sätt skruvmejsel i markering och vrid tills vredet snäpper loss. Byt insats [2-3]. Bytet kräver Mora Armatur serviceverktyg MAnr. 891096. OBS! Repa ej ytan.

Ⓢ Läckage ur pip eller spakinfästningen när blandaren är stängd:

Byt keramikinsatsen: Stäng först av inkommande vatten. Utför i ordning [1]–[6] Bytet kräver Mora Armatur serviceverktyg (Art.nr. 891096). Vid behov rengör sätet där keramikinsatsens tre packningar tätar. OBS! Repa ej ytan.

Dåligt flöde: Skräp i strålsamlaren: Skruva loss strålsamlaren och gör ren insatsen från vattenföreningar.

INSTÄLLNINGAR

Ⓢ Inställning disk/tvättmaskinsavstängning:

Kallt -> varmt vatten, för vatten till diskmaskin:

Den markerade pilen på pinnen ska peka mot antingen "Hot" eller "Cold". Skjut på vredet en aning och vrid till önskat läge, beroende på vilket inkommande vatten till diskmaskinen man önskar.

Ⓢ Inställning av flödesbegränsning och temperaturspär:

[F:1] Temperaturreglering [F:2] Flödesställare

Genom att kugga om temperaturregleringen regleras temperaturspärren. Ju mer den vrids mot minus desto större blir varmvattenbegränsningen.

Genom att vrida flödesställaren 4x90° kan fyra olika flöden ställas in. Vänd önskad klack mot stoppklacken. Ju större klack desto mindre flöde.

ÖVRIGT

Vid risk för frost: (tex vid ouppvärmad fritidshus) Vattnet skall tömmas ur ledningen och blandaren. Öppna och stäng spaken för att tömma den keramiska insatsen helt. Lämna spaken i öppet läge. Alternativt demontera blandaren för att vara helt säkert och förvara i uppvärmt utrymme.

Rengöring

För rengöring av kromade ytor eller ytor med rostfritt utseende bör man använda neutrala eller lätt basiska (pH 6-9) rengöringsmedel i flytande form i kombination med en mjuk trasa. Exempel på rengöringsmedel är tvållösningar eller diskmedel (ej maskindiskmedel). Använd ej organiska lösningsmedel, alkoholbaserade rengöringsmedel, frätande rengöringsmedel eller rengöringsmedel med slipmedel. För svåra kalkfläckar rekommenderas hushållsättika (ej ren ättika). Undvik kontakt med aluminiumklorider (ex deodorant).

Uttjänta produkter kan återlämnas till Mora Armatur för återvinning.

NEDERLANDS

INSTALLATIE

Wij adviseren u een professionele installateur in de arm te nemen. Let op! Bij installatie moeten de leidingen naar de mengkraan grondig worden schoongespoeld. NB: bij het koppelen van een aansluitslang (Soft PEX-slang) moet de aansluitkoppeling van de toevoerleiding gefixeerd zijn. Voor een Soft PEX-slang met een gladde aansluitkant is geen steunhuls nodig.

Ⓐ-Ⓑ Monteer de mengkraan in de aangegeven volgorde [1]–[4].

Alt. 1 Keuken mengkraan: Monteer de kop met een gewenste vergrendeling van 60°, 85°, 110° of 360°. Deze vergrendeling moet naar voren gecentreerd zijn met de nippel [3] omhoog. Alt. 2 Keuken mengkraan met gemonteerde spuitbegrenzer: Installeer de spuitmond met de gemonteerde spuitbegrenzer in de volgorde 1-3.

STORINGZOEKEN/SERVICE

Ⓢ Lekkage bij aansluiting van de kop:

Vervang van O-ringen: volg instructies [1]–[3], vervang de O-ringen [3].

Smear ze in met siliconen vet.

Ⓢ Lekkage bij de afwasmachine:

Vervang de cartouche: sluit eerst het toevoerwater af. Volg instructies [1]–[3]. Demonteer 1-4. Vervang de cartouche [2-3]. Voor de handle/knop is het gebruik van speciaal Mora Armatur gereedschap (artikelnummer 891096). Gebruik staalwol, geen scherpe voorwerpen.

Ⓢ Lekkage uit de kop of hendelbevestiging als de mengkraan

gesloten is: Vervang de keramische cartouche: sluit eerst het toevoerwater af. Draai het aan/uit ventiel naar links. Zet de schroevendraaier in de gleuf en draai totdat de cassette los komt. Voer de stappen [1]–[6] uit. Voor de handle/knop is het gebruik van speciaal Mora Armatur gereedschap (artikelnummer 891096). Vervang zonnodig de zitting waar de drie pakkingen van de keramische cartouche voor afdichting zorgen. Gebruik staalwol, geen scherpe voorwerpen.

ENGLISH

INSTALLATION

We recommend that you engage a professional (licensed) plumber.

Please note: When the mixer is installed, the main supply pipework must be rinsed before the inlet tails are connected. NB: When attaching the connection tube (soft PEX tube), the connector coupling to the infeed pipe must be firmly fixed into place. No supporting bush is required for PEX tubes with a smooth coupling end.

Ⓐ-Ⓑ Install the mixer in the specified order [1]–[4]. Alt. 1 Kitchen Mixer: Fit the spout with the desired swivel restrictor, 60°, 85°, 110° or 360°. The spout swivel restrictor must be centered forwards with the lug upwards [3]. Alt. 2 Kitchen Mixer with fixed spout: Mount the spout with the fixed spout limiter in the order 1-3.

TROUBLESHOOTING/SERVICE

Ⓢ Leakage from spout connection:

Replace O-rings. Perform [1]–[3], replace O-rings [3]. Lubricate with silicone grease.

Ⓢ Leakage from dishwasher connection:

Replace the cartridge: First turn off the main supply. Perform [1]–[3]. Dismantle the valve 1-4: Turn the on/off valve to the left. Put the screwdriver in the slot and turn until the handle comes loose. Replace the cartridge [2-3]. The switch demands Mora Armatur special tool (Item No 891096). Do not use sharp objects.

Ⓢ Leakage from spout or lever bracket when the mixer is closed:

Replace ceramic cartridge: First turn off the main supply. Perform sequences in order [1]–[6]. The switch demands Mora Armatur special tool (Item No 891096). If necessary clean the seats where the three packings in the cartridge seal against the body. Do not use sharp objects.

Poor flow: Clogged aerator: Dismount the aerator and clean the insert from water impurities.

SETTINGS

Ⓢ Setting the dishwasher isolator:

Cold -> hot water, to the dishwasher: The indicating arrow on the control stem is set towards either "Hot" or "Cold". Push on the knob slightly and turn to the desired incoming water you prefer for the dishwasher.

Ⓢ Setting the flow and temperature restrictors:

[F:1] Temperature restricting ring [F:2] Flow restrictor

The maximum temperature restriction is adjusted by repositioning the temperature ring. The more it is turned to minus, the lower maximum hot water temperature.

Four different maximum flows can be obtained by turning the flow restricting device 4 x 90°. Turn the desired lug towards the stop lug. The bigger the lug, the lower flow.

GENERAL

At risk of freezing: (e.g. in an unheated summerhouse). The water must be drained from the main supply pipework and from the mixer. Open and close the mixer to make sure that the ceramic cartridge is emptied completely. Leave the lever in the open position. Alternatively, dismantle the mixer completely to ensure elimination of freezing risk and store it in a heated area.

CLEANING

For cleaning surfaces with a chrome or stainless steel finish, use a neutral or slightly alkaline (pH 6-9) liquid detergent and a soft cloth. Suitable detergents include soap solutions and washing-up liquid (but not dishwasher detergent). Do not use organic solvents, alcohol-based detergents or corrosive or abrasive detergents. To remove stubborn limescale deposits, we recommend household vinegar (not pure spirit vinegar). Avoid contact with aluminium chlorides (e.g. deodorants).

End-of-life products may be returned to Mora Armatur for recycling.

INSTELLINGEN

Ⓢ Instelling afwasmachine-afsluiting:

Koud -> warm water, voor water naar de afwasmachine: De aangegeven pijl op de pin moet naar "Hot" of "Cold" wijzen. Duw de knop iets aan en draai deze in de gewenste stand, afhankelijk van het toevoerwater dat u voor de afwasmachine verlangt.

Ⓢ Instellen van stroombegrenzing en temperatuurverdeling:

[F:1] Temperatuurring [F:2] Waterstroomschakelaar.

Hoe groter de nippel, des te geringer de stroomsterkte. Door de temperatuurring te draaien, regelt u de temperatuurverdeling. Hoe meer u deze naar het minteken draait, des te meer wordt de toevoer van warm water beperkt.

Door de waterstroomschakelaar 4x90° te draaien, kunt u vier verschillende stroomsterkten instellen. Draai de gewenste nippel tegen de stopnippel.

OVERIG

Bij vorst risico (bijv. in een onverwarme vakantiewoning): laat al het water uit leidingen en mengkranen wegvloeden. Open en sluit de hendel om de keramische cartouche geheel te legen. Laat de hendel in geopende stand staan. Om helemaal zeker te zijn kunt u de mengkraan ook demonteren en deze op een verwarmde plek bewaren.

REINIGEN

Gebruik voor het reinigen van verchroomde oppervlakken of oppervlakken met een roestvrije uitstraling een neutraal of licht basisch (pH 6-9) reinigingsmiddel in vloeibare vorm en een zachte doek. Voorbeelden van dergelijke reinigingsmiddelen zijn zeepoplossingen of afwasmiddel (geen vaatwasmiddel). Gebruik geen organische oplosmiddelen, reinigingsmiddelen op alcoholbasis, bijtende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met schuurmiddel. Voor moeilijke kalkvlekken wordt huishoudazijn (geen zuivere azijn) aanbevolen. Vermijd contact met aluminiumchloriden (bijv. deodorant).

Verbruikte mengkranen kunnen voor hergebruik geretourneerd worden aan Mora Armatur.

Mora MMIX

NORSK

MONTERING

Vi anbefaler at det brukes godkjent rørlegger ved installasjon.

OBS! Ved installasjon må rørene frem til blandebatteriet spyles rene før blandebatteriet monteres. OBS! Ved kobling av tilkoblingslange (Soft PEX-slange) skal materledningens tilkoblingslange være fastmontert. Til Soft PEX-slange med glatt tilkoblingsende behøves det ingen støtتهylse.

Ⓐ-Ⓑ Monter blandebatteriet i følgende rekkefølge [1]–[4].

Alt. 1 Kjøkkenbatteri: Monter utløpstuten med ønsket svingbarhetsperre på henholdsvis 60°, 85°, 110° eller 360°. Sperren skal være sentrert fremover med utspringet opp [3].

Alt. 2 Kjøkkenbatteri med fast sperr: Monter utløpstuten med den faste sperren i følgende rekkefølge 1-3.

Feilsøking/Service

ⓐ Lekkasje ved overgang utløpstut batterikropp:

Bytt o-ringer. Utfør [1]–[3], bytt o-ringer [3]. Bruk silikonfett.

ⓑ Lekkasje ved avstengningen for oppvaskmaskin:

Bytt innsats. Steng først vannet frem til blandebatteriet. Utfør [1]–[3]. Demonter grebet 1-4: Vrid maskinavstegningen til venstre. Sett skrujernet i markeringen og vri til grebet løsner. Bytt innsats [2-3]. Byttet krever Mora armatur spesialverktøy (Art.nr.891096). Ved [6]: Bytt hele den keramiske innsatsen. Ved behov rengjør setet der o-ringene til den. Ikke spisse eller skarpe gjenstander.

ⓓ Lekkasje ved spakfestet eller at blandebatteriet ikke stenger:

Bytt keramisk innsats: Steng først vannet frem til blandebatteriet. Utfør følgende rekkefølge [1]–[6]. Byttet krever Mora armatur spesialverktøy (Art.nr.891096). Ved behov rengjør setet der o-ringene til den keramiske innsatsen tetter. Ikke spisse eller skarpe gjenstander.

Dårlig vannmengde: Smuss i strålesamleren. Skru løs strålesamleren og rengjør den.

INNSTILLINGER

ⓐ Innstilling av avstengningen for oppvaskmaskin:

Kaldt ->varmt vann til oppvaskmaskinen: Den markerte pilen på pinnen skal peke mot, enten "Hot eller "Cold. Dra av vrideren, vri så spindelen til ønsket stilling i forhold til hva slags vann man ønsker inn på vaskemaskinen.

ⓑ Innstilling av mengdebegrensning og temperatursperre:

[F:1] Temperatursperre [F:2] Mengdebegrensning

Ved å flytte på temperaturringen kan man begrense varmtvannsmengden. Jo mer den vris mot minus desto større blir varmtvannsbegrensningen.

Ved å vri mengdebegrensningen 4x90° kan fire forskjellige mengder stilles in. Ønsket utspringet på mengdebegrensningen skal peke fremover. Jo større fremspring desto mindre vann.

ANNET

Ved risiko for frost: Blandebatteriet skal ikke monteres der det er fare for frost.

RENGJØRING

Batteriets overflate bevares best ved rengjøring med en myk klut og vanlig sepe. Skyll så med rent vann og poler med en tør myk klut. Man må ikke benytte vaskepulver eller skurepulver. For å fjerne eventuelle kalkflekker kan husholdningseddik (ikke ren eddik) benyttes, skyll så med vann. Unngå kontakt med aluminiumklorider (eks. deodorant).

Kasserte produkter kan leveres til Ostnor Norge for gjenvinning.

DANSK

MONTERING

Vi anbefaler at monteringen foretages af en autoriseret VVS-installatør.

OBS! Vandrørene skal spules rene inden armaturet monteres. OBS! Ved tilkobling af tilslutningslange (Soft PEX-slange) skal fødeledningens tilslutningslange være fast fikseret. Støtتهylster er ikke påkrævet til Soft PEX-slange med lige tilslutningsstykke.

Ⓐ-Ⓑ Monter armaturet i henhold til instruktionsbillederne [1]–[4].

Alternativ 1 Køkkenarmatur: Monter udløbstudens med den ønskede på 60, 85 eller 110 grader. Spærreringen monteres pegende fremad med den forhøjede del opad [3].

Alternativ 2 Køkkenarmatur med fast tud: Monter tuden med den faste spærrering i rækkefølgen 1-3.

FEJLSØGNING/SERVICE

ⓐ Utæthed ved udløbstudens tilslutning:

Udskift O-ringe. Udfør instruktionerne [1]–[3] i rigtig rækkefølge. Udskift O-ringe. Smør efter med siliconefedt.

ⓑ Utæthed ved grebet og dryp ud af udløbstudens:

Udskift patronen: Sluk for vandtilførslen. Afmonter grebet 1-4: Udfør instruktionerne [1]–[6] i rigtig rækkefølge. Udskiftning kræver Mora Armatur specialværktøj (MA nr. 891096). Ved [6] – udskift patronen.

Dårlig vandgennemstrømning:

Snavs i strålesamleren: Skru strålesamleren af og rengør indsatsen for snavs.

INDSTILLINGER

ⓐ Indstillinger af begrænsning i vandgennemstrømningen og varmtvands-spærre:

[F:1] Varmtvandsspærre [F:2] vandgennemstrømnings indstilling.

Temperaturspærringen reguleres ved at dreje på temperaturringen. Jo mere den vrides mod minus des større varmtvandsbegrænsning.

Vandgennemstrømningen kan indstilles til 4 forskellige mængder. Ved at vende klodsen mod stopklodsen på patronen. Jo større klods des mindre vandgennemstrømning.

DEUTSCH

INSTALLATION

Wir empfehlen Ihnen, den Einbau von einem Fachhandwerker ausführen zu lassen.

Beachten Sie bitte: Vor der Montage müssen die zum Mischer führenden Leitungen sauber gespült werden. Hinweis: Beim Verbinden des Anschlussschlauchs (Soft PEX-Schlauch) muss die Anschlussverbindung der Zuführungsleitung fest fixiert werden. Bei Soft PEX-Schläuchen mit glatter Anschlussende sind keine Stützhülsen erforderlich.

Ⓐ-Ⓑ Fixieren Sie die Armatur in der richtigen Position [1]–[4].

Alt. 1 Küchenarmatur: Befestigen Sie den Auslauf unter Verwendung der Schwenkbegrenzungen 60°, 85°, 110° oder 360°. Die Schwenkbegrenzung muss zentriert mit der Nase nach oben eingebaut werden. Alt. 2 Küchenarmatur mit der Schwenkbegrenzung:

Montieren Sie den Auslauf mit der Schwenkbegrenzung in der Reihenfolge 1-3.

FEHLER und LÖSUNGEN

ⓐ Undichtigkeit am Auslauf

Erneuern Sie die O-Ringe. Durchführen lt. [1]–[3]. Verwenden Sie bitte Silikonfett.

ⓑ Undichtigkeit am Anschluss für Geschirrspüler

Entfernen Sie bitte die Teile gem. Wasser abstellen! Führen Sie [1]–[3] aus. Demontieren das Handrad 1-4: Drehen Sie das Handrad zum Absperren des Geschirrspülers bitte zur linken Seite. Stecken Sie den Schraubenzieher in die Führungsnute und hebeln Sie das Handrad ab. Tauschen Sie den Einsatz aus [2-3]. Zum Austausch benutzen Sie bitte das Mora Armatur Spezialwerkzeug (Art.-Nr. 891096). Benutzen Sie keine scharfen Werkzeuge.

ⓓ Undichtigkeit am Auslauf oder bei geschlossener Armatur

Tauschen Sie bitte die Keramikkartusche aus (Wasser abstellen!) gem. [1]–[6].

Zum Austausch benutzen Sie bitte das Mora Armatur Spezialwerkzeug (Art.-Nr. 891096). Falls nötig, reinigen Sie den Sitz der Keramikkartusche. Benutzen Sie keine scharfen Objekte hierzu.

Wenig Durchfluss: Blockage im Perlator. Schrauben Sie bitte den Perlator ab, und reinigen Sie diesen.

EINSTELLUNGEN

ⓐ Einstellungen des Anschlusses für Geschirrspüler:

Es besteht die Möglichkeit, den Geschirrspüler mit kaltem oder heißem Wasser zu betreiben, werksseitig ist die Armatur auf Kaltwasser eingestellt.

Der kleine Pfeil muss auf hot (heiß) oder cold (kalt) zeigen. Heben Sie den Knopf ein wenig an, und verstellen Sie diesen entsprechend.

ⓑ Setzen der Durchflussbegrenzung und der Temperatureinstellung:

[F:1] Temperatureinstellung [F:2] Durchflussbegrenzung

Die Temperatureinstellung wird über den Rasterring geregelt. Je weiter er zur Minussseite gedreht ist, je größer ist die Heißwasserbegrenzung.

Vier verschiedenen Durchflussmengen können eingestellt werden, durch Drehen des Ringes 4 x 90°. Drehen Sie den Ring wie gewünscht, in Richtung auf die Nase. Je größer die Aussparung am Ring, je weniger Durchfluss ist vorhanden.

SONSTIGES

Wenn ein Frostrisiko besteht (z.B. in einem ungeheizten Ferienhaus): Das Wasser muss aus den Leitungen und der Armatur entfernt werden. Stellen Sie sicher, dass das Wasser komplett entfernt ist! Lassen Sie die Armatur in der "Offen-Stellung". Alternativ demontieren Sie die Armatur, und verwahren Sie in einem geheizten Raum auf.

REINIGUNG

Für die Reinigung verchromter Flächen oder von Flächen mit Edelmetall sind neutrale oder leicht basische (pH-Wert 6-9) Flüssigreinigungsmittel und ein weiches Tuch zu verwenden. Als Reinigungsmittel kommen z.B. Seifenlösungen oder Geschirrspülmittel (nicht für Spülmaschinen) in Frage. Benutzen Sie keine organischen Lösungsmittel, Reinigungsmittel auf Alkoholbasis, aggressive Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel mit Schleifpartikeln. Für hartnäckige Kalkflecken wird Haushaltsessig (kein reiner Essig) empfohlen. Vermeiden Sie einen Kontakt mit Aluminiumchloriden (z.B. Deodorant).

Recyclingzwecken bei Mora Armatur abgegeben werden.

ØVRIGT

Ved risiko for frostskafer (F.eks. i uopvarme fritidshuse). Tøm rør og armaturet for vand. Åbn og luk for grebet gentagne gange for at tømme patronen helt for vand. Lad armaturet stå med grebet i åben position. Afmonter alternativt armaturet for en sikkerheds skyld og opbevar armaturet frostfrit.

RENGØRING

Til rengøring af forkromede overflader og overflader med Stainless Look skal anvendes neutrale eller let basiske (pH 6-9) rengøringsmidler i flydende form og en blød klud. F.eks. kan anvendes sæbeopløsninger eller opvaskemiddel (ikke maskinopvaskemiddel). Anvend aldrig alkohol-baseserede-, ætsende- eller slibende rengøringsmidler, og aldrig organiske opløsningsmidler. Ved svære kalkpletter anvendes husholdningseddike. Overfladen skal undgå al kontakt med aluminiumklorid - f.eks. deodoranter.

Mora Armatur tager gamle armaturer retur til genanvendelse.

Mora MMIX

SUOMEKSI

ASENNUS

Suosittellemme että käännyt ammattitaitoisen lvi-asentajan puoleen. HUOM! Huuhtele tulojohdot puhtaiksi mekaanisista roskista ennen hanan asennusta. HUOM! Liitäntäletkua (Soft PEX -letku) kytkettäessä on syöttöjohdon liittimen oltava pysyvästi kiinnitettynä. Sileällä liitäntäpäällä varustettuun Soft PEX -letkuun ei tarvita tukiholkkia.

Ⓐ-Ⓑ Asenna hana kuvan mukaisesti [1]–[4]. Vaihtoehto 1 Pesupöytähanat: Asenna juoksuputki toivotulla liikkeen rajoittimella 60°, 85°, 110° tai 360°. Juoksuputken rajoitin tulee asentaa keskelle olake eteenpäin [3]. Vaihtoehto 2 Pesupöytähanat kiinteällä rajoitinrenkaalla: Asenna juoksuputki kiinteällä rajoitinrenkaalla järjestyksessä 1-3.

VIANETSINTA

Ⓢ Vuoto juoksuputken juuresta:

O-renkaiden vaihto: Suorita toimet [1]–[3], vaihda o-renkaat [3]. Voitele silikonirasvaa.

Ⓢ Pesukoneventtiilin vuotaa:

Venttiilin sisäosan vaihto: Sulje ensin tulovedet. Suorita kohdat [1]–[3].

Irrota 1-4. Vaihda sisäosa [2-3]. Käytä vaihtamiseen Mora Armatuurin erikoistyökälyä (Tuoteno 891096). Käytä teräsvillaa, ei teräviä esineitä.

Ⓢ Vuoto juoksuputkesta tai säätövivun juuresta hanan ollessa suljettuna:

Keraamisen toimiosan vaihto: Sulje ensin tulovedet. Kierrä pesukoneventtiilin kahva vasemmalle. Aseta ruuvimeisseli merkittyyn kohtaan ja väännä kunnes kahva irtaana. Suorita toimet järjestyksessä [1]–[6]. Käytä vaihtamiseen Mora Armatuurin erikoistyökälyä (Tuoteno 891096). Puhdista tarvittaessa hanarungon pohja johon toimiosan kolme tiivistettä asetuvat. Käytä teräsvillaa, ei teräviä esineitä.

Heikko virtaama: Likaa poresuuttimessa. Kierrä poresuutin irti ja puhdista sen sisus veden mukana tulleista epäpuhtauksista.

ASETUKSET

Ⓢ Pesukoneventtiilin säätö:

Kylmä -> lämmin vesi, vesi astianpesukoneelle: Merkitty nuolen tulee osoittaa joko "HOT" tai "COLD" eli kuuma tai kylmä vesi. Käännä irrotetulla kahvalla venttiilin karaa toivottuun kohtaan, riippuen minkä lämpöistä vettä pesukoneeseen halutaan.

Ⓢ Virtauksen ja lämpötilan rajoittimen asetukset:

[F:1] Lämpötilan rajoitin [F:2] Virtaaman säätö

Lämpötilanrajoitus tehdään nostamalla ja säätämällä lämpötilarengasta. Mitä enemmän sitä käännetään myötäpäivään (miinusta kohti) sitä enemmän se rajoittaa lämpimän veden tuloa.

Nosta vipu ylös ja ruuvaa se irti hatun alla olevasta kuusiokoloruuvista Rajoittimella voidaan asentaa neljä erilaista virtaaman voimakkuutta. Nosta rajoitin pois ja käännä haluttu pala taaksepäin olaketta kohti. Mitä suurempi pala on takanapäin, sitä pienempi virtaama.

MUUTA

Jäätymisvaara: Jos yksioteseikoitin joutuu pakkastralämpötiloihin (esimerkiksi loma-asunnossa, joka on talvella lämmittämättömänä), jäätyminen voi rikkoa sen. Vesi on ensin tyhjennettävä tuloputkista. Avaa ja sulje sen jälkeen hana vivusta tyhjentääksesi keraamisen toimiosan kokonaan. Jätä vipu auki asentoon. Vaihtoehtoisesti irrota hana ja pane se talteen lämmitettyyn tilaan.

PUHTAANAPITO

Kromatun pinnan tai ulkonäöltään ruostumattoman pinnan puhdistukseen käytetään neutraaleja tai kevyesti emäksisiä (pH 6-9) nestemäisiä pesuaineita sekä pehmeää pyyhettä. Sopivia pesuaineita ovat esimerkiksi saippualliuokset tai astianpesuaine (ei koneastianpesuaine). Puhdistukseen ei saa käyttää orgaanisia liuottimia eikä alkoholipohjaisia, syövyttäviä tai hankausaineita sisältäviä pesuaineita. Kalkkisaostumien poistoon voi käyttää talousetikkaa (ei puhdasta etikkaa). Vältä alumiinikloridin (mm deodoranteissa) joutumista kromatulle pinnalle.

Käytetyt voi palauttaa Mora Armatuur kierrätettäväksi.

Русский

Монтаж

Устанавливать смеситель рекомендуется профессиональным сантехником. ВНИМАНИЕ: Перед началом монтажа прочистить подводящие трубы от грязевой пробки. ВНИМАНИЕ! При подсоединении подключающего шланга, (Soft PEX-шланг) подключающий шланг подающего трубопровода должен быть прочно закреплён. Для Soft PEX-шланга с плоским подсоединяемым концом, опорная втулка не требуется.

Ⓐ-Ⓑ Установить смеситель в указанном порядке [1]–[4].

Alt. 1 Смеситель для кухни Установить излив с желаемым ограничителем поворота на 60°, 85°, 110° или 360°. Ограничитель поворота излива установить по центру (кронштейн направлен вверх). Alt. 2 Смеситель для кухни Смонтировать излив с использованием ограничителя угла поворота излива согласно пунктам 1-3.

Поиск неисправностей/Сервис

Ⓢ Подтекание из места соединения излива со смесителем:

Заменить уплотнительные кольца согласно пунктам [1]–[2], заменить уплотнительные кольца [3], смазав их силиконовой смазкой.

Ⓢ Подтекание из места соединения с посудомоечной машиной:

Заменить картридж согласно. сначала перекрыть поступающую воду. пунктам [1]–[2]. открутите 1-4: повернуть рукоятку налево, открутить винт и вынуть картридж. поворачивать до тех пор, пока не будет затянута рукоятка. заменить картридж [3]. Использовать специальный инструмент MA (№891096).

Использовать стальную мочалку, а не острые предметы.

Ⓢ Подтекание из излива или кронштейна рукоятки, когда

смеситель закрыт:

Заменить керамический картридж: сначала перекрыть поступающую воду. Выполнить по порядку шаги [1]–[6]. [5]: Использовать специальный инструмент MA (№891096).

[6]: Заменить керамический картридж. При необходимости прочистить посадочные гнезда керамического картриджа, где находятся три уплотнительных прокладки. Использовать стальную мочалку, а не острые предметы.

Малый расход воды:

Засор в коллекторе: открыть коллектор и очистить его.

Регулировка

Ⓢ Холодная > теплая вода – для подачи воды в посудомоечную машину. Отмеченная стрелка показывает либо на горячую/hot, либо на холодную/cold воду. Слегка нажать на рукоятку и установить желаемый напор воды в посудомоечную машину.

Ⓢ Регулировка напора и температуры:

[F:1] Ограничительное температурное кольцо [F:2] Ограничитель напора Максимальное ограничение температуры регулируется перестановкой температурного кольца. Чем больше он развернут на отметку «минус», тем холоднее вода.

При помощи ограничителя 4x 90° возможна подача четырех потоков разной силы. Повернуть необходимый кронштейн в положение стоп. Чем больше открыт кронштейн, тем меньше поток воды.

ПРОЧЕЕ

При риске замерзания: (например, в доме без отопления) слить воду из смесителя. Открыть и закрыть смеситель, чтобы убедиться, что керамический картридж пуст. Оставить рычаг рукоятки в открытом положении. Также можно полностью разобрать смеситель, чтобы избежать замерзания и хранить его в протапливаемом помещении.

ОЧИСТКА

Очистку хромированных поверхностей или поверхностей из нержавеющей стали лучше всего производить мягкой тканью, смоченной мыльным раствором, затем промыть чистой водой и протереть насухо. Не использовать щелочные, кислотные, спиртовые, а также абразивные чистящие средства. Для удаления известковых пятен использовать столовый уксус (не использовать винный уксус), затем промыть водой. Избегать контактов с хлоридом алюминия (например, дезодоранты).

Неисправную продукцию можно вернуть в Mora Armatuur для восстановления.